



联合国
安全理事会



Distr.
GENERAL
S/15921
11 August 1983
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

1983年8月11日

苏丹常驻联合国代表团临时代办
给安全理事会主席的信

我谨递送苏丹民主共和国外交部长穆罕默德·米尔加尼·穆巴拉克先生阁下致阁下的函件：

“阿拉伯利比亚民众国穆阿迈尔·卡扎菲上校在1983年8月5日的信(S/15912号文件)中指称我国对他的国家的和平与安全构成威胁。该信件似乎是指苏丹和美国武装部队进行的联合训练演习。

“我愿告知阁下和安全理事会其它成员国，进行这次联合演习是符合国际法、《联合国宪章》和其它国际及区域文书的主权权利。这些训练活动丝毫不对任何国家构成威胁，而且其目的也不是威胁任何国家。这是一次例行联合演习，并早已预先计划和宣布。演习的唯一目的是要提高苏丹人民和军队的防卫能力。

“卡扎菲上校在他的信中说，他无权代表他信中提到的四个国家发言。我遗憾地注意到，他不仅僭权代表这些国家发言，而且侵犯我国在内的这些国家按其视为适宜的办法处理其本国事务的主权权利，明显地干涉到这些国家的内政。

“苏丹民主共和国政府认为卡扎菲上校的信件内容蓄意曲解苏丹——美国联合训练演习的性质和目的。我们无疑地认为，这是一项徒劳无功的企图，设法转移安理会对其目前审议乍得控告利比亚最近对乍得进行侵略一事的注意力。”

谨请将本函件作为安全理事会的文件散发。

临时代办

大使，常驻付代表

埃勒法基·阿卜杜拉·埃勒法基(签名)
